

المعلومات المقدمة في هذا المنشور معلومات عامة. للحصول على معلومات أكثر تحديداً حول وضعكم، ندعوكم بالتواصل مع المركز الوطني للاستعلام حول حقوق المرأة و العائلة الخاص بكم. هناك، يمكنكم الاستفادة من معلومات و يتم مرافقتكم وتوجيهكم نحو مختصين مؤهلين.

تعطى المعلومات بطريقة سرية و مجانية

يوجد 106 مركز وطني للاستعلام حول حقوق المرأة و العائلة في فرنسا و في بعض مقاطعات ما وراء البحار DOM-TOM مع وجود العديد من مكاتب المناوبات.

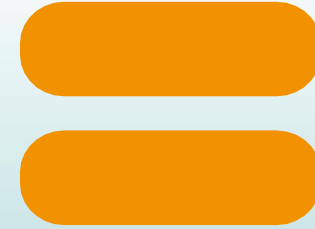
هناك حتماً مركز بالقرب من مكان سكنكم. طرق الاتصال بالمراكز متاحة على الموقع:

www.infofemmes.com



المساواة بين النساء والرجال

التمتع بالحقوق بالنسبة للنساء من الوافدات الجدد



النساء والرجال سواسية في فرنسا و يتمتعون بنفس الحقوق. في حال عدم احترام ذلك، تطبق عقوبات يفرضها القانون

CNiDFF - 7, rue du Jura - 75013 Paris - 01 42 17 12 00 - cnidff@cnidff.fr

www.infofemmes.com

تم إنجاز منشور الاستعلامات هذا من قبل المركز الوطني للاستعلام حول حقوق المرأة و العائلة ضمن إطار شراكة مع إدارة استقبال ومرافقة الأجنبيات و الجنسية (DAAEN) وبالتعاون مع المركز الوطني للاستعلام حول حقوق النساء و العائلة في مناطق: Bouches-du-Rhône/Phocéen, Gard, Haute-Garonne, Haute-Savoie, Hautes-Pyrénées, Hauts-de-Seine/Nanterre, Ile-et-Vilaine, Limousin, Loiret/Orléans, Maine-et-Loire, Nord/Dunkerque, Nord/Roubaix, Paris, Polynésie Française, Seine-et-Marne, Var, Yvelines.

المساواة في الحقوق بين المرأة والرجل في فرنسا

التعليم والتربية

- < يتمتع الأب والأم بنفس الحقوق كما لهما نفس الواجبات تجاه أطفالهما.
- < التعليم إجباري بالنسبة للإناث كما بالنسبة للذكور من سن 6 سنوات حتى سن 16 سنة.
- < للإناث نفس حقوق في التعليم التي يتمتع بها الذكور.

العائلة

- < يمنع الزواج بالنسبة للرجال والنساء قبل سن 18 سنة. ويمنع إجبار النساء والرجال على الزواج.
- < يحق للرجل والمرأة العيش سوياً، سواء كانا متزوجين أم غير متزوجين. كما يحق لهما الطلاق أو الانفصال. يتم الطلاق حسب القانون الفرنسي وليس بقرار من الزوج وحده فذلك ممنوع.
- < يتخذ الرجل والمرأة معاً القرارات المتعلقة بميزانية العائلة وهما الاثنان مسؤولان عنها.

العمل

- < يحق للنساء والرجال مزاولة جميع المهن وبنفس الظروف وبنفس الأجر.
- < يحق للنساء العمل دون الحصول على إذن الزوج أو الأب أو أي فرد من أفراد العائلة.
- < تتلقى النساء رواتبهن بأنفسهن ويستطعن فتح حساب مصرفي باسمهن المنفرد.

العنف

- < العنف (الجسدي والنفسي والجنسي واللفظي) ممنوع بين الزوجين وفي العائلة ويعاقب عليه القانون.
- < العلاقة الجنسية الإجبارية تعد اغتصاباً حتى بين الشريكين وتعد جريمة يعاقب عليها القانون.
- < أي شكل من أشكال العنف ضد المرأة ممنوع ويعاقب عليه القانون.

الحرية الشخصية

- < يحق لأي شخص اعتناق أي دين من اختياره ويحق له كذلك عدم اعتناق أي دين.
- < يحق للنساء ارتداء اللباس الذي يردنه وكما يردن. ولكن ارتداء النقاب ممنوع في الأماكن العامة.
- < يحق للنساء اتخاذ قرارات وخيارات وذلك دون أخذ إذن أو موافقة الزوج أو الأب أو أي فرد من أفراد الأسرة (الخروج، فتح حساب مصرفي، العمل، القيادة...).

الجسد / الصحة

- < يمنع ختان الإناث من البنات و النساء
- < يعود للنساء وبشكل حر القرار بالإنجاب أو عدم الإنجاب
- < يعود للنساء وبشكل حر القرار بأخذ موانع الحمل أو الإجهاض الإرادي